

集団かぜの流行による学級閉鎖の実施について（フィリピン語）
Pagsusupindi ng klasse dahil sa epidemya ng Influenza

さて、 年 組の学級において、かぜによる欠席者が急増し、まん延の徴候がみられるようになりました。予防上、学級閉鎖（学校の一部休業）を実施することになりました。

Marami ang kasalukuyang lumiban sa Seksyon_____ ng Baytang_____ dahil sa sipon. Maaari itong maging epidemya. Susupindihin ang klase ng inyong anak para protektahan ang kalusugan ng mga mag-aral.

Baytang_____（学年） Seksyon _____（組）

お子さんの健康管理にご配慮いただきますようお願い申し上げます。

Bantayangng mabuti ang kalusugan ng inyong anak.

○ 閉鎖期間 Masusupindi ang klase

_____月_____日（_____曜日） ～ _____月_____日（_____曜日）

Mula sa Buwan_____ Araw_____（_____） Hanggang sa Buwan_____ Araw_____（_____）

2. 休養中の生活について

Hinggil sa pang-araw-araw na pamumuhay ng bata habang hindi pumapasok.

（1）部屋を暖かくして、安静につとめ、睡眠を十分とること。

Panatiliing mainit ang kuwarto, magpahinga at matulog ng mabuti.

（2）換気を十分すること（1時間に10～15分）

Magpapasok ng sariwang hangin sa kuwarto. (10-15 minutes na bentilasyon bawat oras)

（3）暖かい食事・飲物を取り、栄養を十分とること。

Kumain ng mainit, uminom, at kumain ng masustansyang pagkain.

（4）手洗い・うがいをすること。

Maghugas ng kamay ng mabuti at magmumog ng mabuti.

（5）汗をかいたら、すぐ下着をとりかえること。

Kapag pinawisan, magpalit agad ng damit

（6）外出しないこと。

Huwag lumabas ng bahay.

（7）早めに医者にかかること

Pag may problema sa kalusugan ng bata, magpatingin sa doktor sa lalong madaling panahon.